

**ARBEITSGEMEINSCHAFT  
OSMANISCHES REICH/TÜRKEI e. V. (AROS)  
STUDY CIRCLE OTTOMAN EMPIRE/TURKEY  
IM BUND DEUTSCHER PHILATELISTEN e. V.**

2. Vorsitzender, Redakteur „Türkei-Spiegel“  
Tobias Zywiets, Hauptstr. 10, 75245 Neulingen  
07237/44 39 03 – [tuerkeispiegel@arosturk.de](mailto:tuerkeispiegel@arosturk.de)

Neulingen, 12.09.2024

## AROS-RUNDSCHREIBEN 30

### 1. AROS-Vorsitz, Vorstandswahl 2024

Die Amtszeit unseres 1. Vorsitzenden endet dieses Jahr. Aus gesundheitlichen Gründen steht Tom leider nicht mehr zu Verfügung. Vielleicht macht es Ihnen Spaß, sich hier für die Gemeinschaft einzubringen. Die Kernaufgaben betreffen das Verfassen von „Auf ein Wort“ für den TS, die Vorgänge und Arbeiten im Vorstand und dem Verein zu koordinieren (Redakteur und Schatzmeister erledigen ihre Aufgaben selbstständig). Der Vorsitzende organisiert auch die Jahreshauptversammlung und leitet die Sitzung; er erstellt das Protokoll und delegiert wo nötig. Es braucht gar nicht so viel Zeit und es gibt viel Freude und Kontakte. Melden Sie sich unverbindlich bei Tom: [thjpves@gmail.com](mailto:thjpves@gmail.com).

### 2. FCIW-Versammlung und Al-Barid-Sonderheft

Unsere Freunde von der FCIW-Al-Barid veranstaltet ihr nächstes Treffen am 21.09.2024 in den bekannten Räumlichkeiten in Woerden.

Das diesjährige "Special" der Al-Barid wird sich mit dem **Irak** beschäftigen. Nächstes Jahr soll es dann um **Postrouten** gehen. Es wird um Artikel dazu gebeten. Wenn sich genügend Schreiber melden, ist Folkert Bruining bereit, die Redaktion zu übernehmen: [redactie.pv.albarid@gmail.com](mailto:redactie.pv.albarid@gmail.com).

Mögliche Ideen:

1. Kairo-Bagdad, Luftverbindung
2. Bagdad-Haifa, Landweg
3. Postweg Belutschistan-Persien, Landweg
4. Pakistan-Afghanistan, über den Khyber-Pass (Kabul–Peshawar)  
Wechselstelle Landikhana
5. Pakistan-Afghanistan, Quetta-Kandahar
6. Persien-Afghanistan, Straße von Mashad nach Herat
7. Dodekanes, Postverbindung von Smyrna
8. Khedivial-Postlinien
9. Irakische Eisenbahnen, I.R. Etiketten
10. Die Hejaz-Eisenbahnlinie in Syrien nach der 1. WK
11. Seepostamt Bombay-Karatschi
12. Palästina-Eisenbahnen, T.P.O.'s
13. Bagdad-Busrah und umgekehrt, Lynch Euphrates & Tigris Company  
(Raddampfer auf dem Tigris)
14. Seepostamt Bombay-Aden
15. Osmanisches Reich-Persien (z.B. über Wechselstelle Bayazid)
16. Bagdad-Khanekin-Kermanshah-Teheran (Wechselstelle in Hanekin)

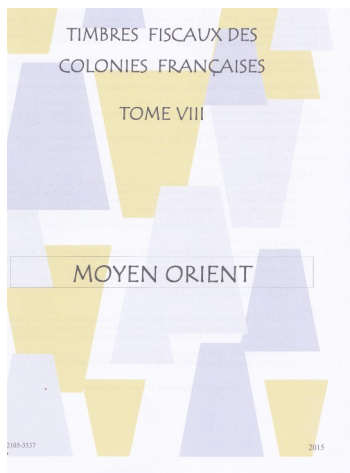
### 3. Türkei-Spiegel 150

Türkei-Spiegel 150 erscheint im Oktober. Die aktuelle Planung sieht so aus: Der Flügel des Islam (II); Plattenfehler der 5 Para Empire-Marken; Erste Ganzsachenpostkarte mit Zusatzfrankatur; Hotelpoststempel in Jordanien (II); Die Payas Post – Postkrieg um Hatay 1938/1939 (I); Späteste Nachverwendung eines britischen Mandats- Stempels (Jordanien); Eminönü.

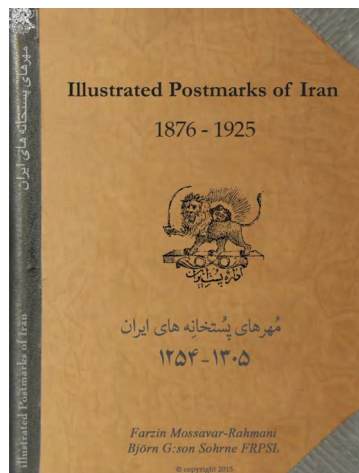
### 4. Neu in der AROS-Bibliothek

Eine Spende von [REDACTED], München, erreichte die AROS-Bibliothek, diese entstammt u.a. dem Nachlass von unserem ehemaligen Mitglied Georg Dieter Mehrrens, Bremen. Neben zahlreiche Fotokopien aus Fachzeitschriften (haupts. zum Thema Bulgarien), auch etwas Schriftverkehr mit anderen Sammlern. Herauszuheben ist ein Nachdruck von B.W.H. Pooles „The Postage Stamps of Bulgaria“ (1910), Thomas Hitzlers „Die bulgarische Dorfpost“ (Postgeschichte Nr. 98, 2004) und Karl Heimanns „Briefstempel der deutschen Militärmission in der Türkei und der deutschen Feldpost der Heeresgruppe Jildirim“ (1998). Dazu gehören auch hunderte Fotokopien von Belegen, auch aus Auktionskatalogen, sowie eine Dokumentation einiger seiner Sammlungen, darunter „Fremde Posten in Bulgarien“. Ein weiterer Sammlungsteil behandelt die russ. Feldpost im Krieg 1877/1878.

### 5. Neu im Bücherschrank



Henri Barbero, Irène Daniel, Guy Venot: *Timbres fiscaux des colonies françaises. Tome 8: Moyen orient.* Paris, 2015. Französisch. 115 S.



Farzin Mossavar-Rahmani & Björn Sohrne: *Illustrated Postmarks of Iran 1876-1925* PDF, 2015 (Update 2024) Englisch, 300 S.



*Deutsche Kolonien und Auslandspostämter : Stempelkatalog.* 18. Auflage. Berlin, 2018 240 S.

### 6. DASV-Archiv Digital

Das „DASV-Archiv Digital“ bietet den kompletten Bestand der „Rundbriefe“ von 1941 bis 2015 des Deutscher Altbriefsammler-Vereins (DASV), darüber hinaus sämtliche Publikationen der Beilage „Postgeschichte und Altbriefkunde“ sowie die von der SAVO, dem Internationalen Verein der Sammler Vorphilatelistischer Briefe und Postdokumente, ab 1934 bis zur Gründung des DASV publizierten Mitteilungen. Mehr als 24.000 Seiten wurden zu diesem Zweck gescannt und bieten nun alle Möglichkeiten der Recherche.



## 7. Der Redakteur sucht ...

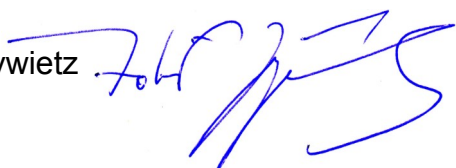
zur Bebilderung von Artikeln immer Bilder, Photographien, Zeichnungen, Postkarten etc. von (osman. und ausländ.) Postgebäuden (außen/innen), aber generell auch Stadtansicht, Gebäude, Personen, aus Konstantinopel und der Türkei bzw. Osmanischem Reich.

Ebenso Scans der Briefmarken **Palästina Mandat „Bilderserie“** (1927–1948): 6m grün (MiNr. 57, SG 94), 8m braun (MiNr. 60, SG 96), 20m grün-oliv (MiNr. 66, SG 99), 90m gelbbraun (MiNr. 68, SG 101), 13m gelbbraun (MiNr. 64, SG 107), 15m ultramine (MiNr. 65, SG 108), 4m lila (MiNr. 55, SG 104), ebenso die „**Teppichmarken**“ von Hedschas (SG 11–16, D17-19).

Mindestens 600 dpi (besser: 1200 dpi), auf schwarzem Hintergrund, ungebraucht.

Ihr

Tobias Zywietz



## AROS CIRCULAR 30 – English Summary

### 2024 AGM and Board Elections

The term of office of our Chairman ends this year. Unfortunately, Tom van Es is no longer available for health reasons. Perhaps you would enjoy contributing to the community? The core tasks concern the editing of “Auf ein Wort” for TS, coordinating the processes and work in the board and the association. The editor and treasurer carry out their tasks independently. The chairman also organises the annual general meeting (hotel bookings) and chairs the meeting; he takes the minutes and delegates where necessary. It doesn't take that much time and there is a lot of fun and socialising. Contact Tom for more information: [thjpves@gmail.com](mailto:thjpves@gmail.com)

### FCIW Meeting and Al-Barid Special Edition

Our friends from the FCIW-Al-Barid are organising their next meeting on 21.09.2024 in the familiar premises in Woerden.

This year's Al-Barid will deal with Iraq. Next year it will be about postal routes. Articles on this topic are requested. If enough writers come forward Folkert Bruining is prepared to take over the editorship: [redactie.pv.albarid@gmail.com](mailto:redactie.pv.albarid@gmail.com).

Possible topics:

1. Cairo-Baghdad, air link
2. Baghdad-Haifa, overland route
3. Postal route Baluchistan-Persia, overland route
4. Pakistan-Afghanistan, via the Khyber Pass (Kabul-Peshawar), Landikhana exchange point
5. Pakistan-Afghanistan, Quetta-Kandahar
6. Persia-Afghanistan, road from Mashad to Herat
7. Kodecanese, postal connection from Smyrna
8. Khedivial postal lines
9. Iraqi railways, I.R. labels
10. The Hejaz railway line in Syria after WW1
11. Bombay-Karachi maritime post office

12. Palestine Railways, T.P.O.'s
13. Baghdad-Busrah and vice versa, Lynch Euphrates & Tigris Company (paddle steamer on the Tigris)
14. Maritime post office Bombay-Aden
15. Ottoman Empire-Persia (e.g. via Bayazid exchange office)
16. Baghdad-Khanekin-Kermanshah-Tehran (exchange office in Hanekin)

### **Türkei-Spiegel 150**

Türkei-Spiegel 150 is to be published in October. Articles currently planned: The Wing of Islam (II); Plate errors of the 5 Para Empire stamps; First postal stationery postcard with additional franking; Hotel postmarks in Jordan (II); The Payas Post - Postal War for Hatay 1938/1939 (I); Latest reuse of a British mandate postmark (Jordan); Eminönü.

### **New in the AROS Library**

The AROS library received a donation from [REDACTED], Munich, from the estate of our former member Georg Dieter Mehrtens, Bremen, among others. In addition to numerous photocopies from specialised journals (mainly on the subject of Bulgaria), there is also some correspondence with other collectors. Of particular note is a reprint of B.W.H. Poole's "The Postage Stamps of Bulgaria" (1910), Thomas Hitzler's "Die bulgarische Dorfpost" (Postgeschichte Nr. 98, 2004) and Karl Heimann's "Briefstempel der deutschen Militärmission in der Türkei und der deutschen Feldpost der Heeresgruppe Jildirim" (1998). This also includes hundreds of photocopies of covers, including from auction catalogues, as well as documentation of some of his collections, including "Foreign Posts in Bulgaria". A further part of the collection deals with the Russian Field post in the 1877/1878 war.

### **New Books**

Henri Barbero, Irène Daniel, Guy Venot: Timbres fiscaux des colonies françaises. Tome 8: Moyen orient. Paris, 2015. French. 115 p.

Deutsche Kolonien und Auslandspostämter: Stempelkatalog. 18th ed., Berlin, 2018. German. 240 p.

Farzin Mossavar-Rahmani & Björn Sohrne: Illustrated Postmarks of Iran 1876-1925. PDF, 2015 (Update 2024). Englisch, 300 S.

### **DASV-Archiv Digital**

The "DASV-Archiv Digital" offers the complete collection of "Rundbriefe" from 1941 to 2015 of the Deutscher Altbriefsammler-Verein (DASV), as well as all publications of the supplement "Postgeschichte und Altbriefkunde" and the communications published by the SAVO, the International Association of Collectors of Prephilatelic Letters and Postal Documents, from 1934 until the foundation of the DASV. More than 24,000 pages have been scanned for this purpose and now offer all possibilities for research.

### **The editor seeks ...**

for illustrating future articles: pictures, photographs, drawings, postcards etc. of (Ottoman and foreign) postal buildings (outside/inside), generally city views, buildings etc. in Constantinople and Turkey and the Ottoman Empire; and related material.

Also scans of the stamps **Palestine Mandate "Pictorials"** (1927-1948): 6m green (MiNr. 57, SG 94), 8m brown (MiNr. 60, SG 96), 20m green-olive (MiNr. 66, SG 99), 90m yellow-brown (MiNr. 68, SG 101), 13m yellow-brown (MiNr. 64, SG 107), 15m ultramine (MiNr. 65, SG 108), 4m purple (MiNr. 55, SG 104), also the **"carpet stamps"** of **Hedschas** (SG 11-16, D17-19). At least 600 dpi (better: 1200 dpi), on black background, unused.